

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2013 m. gruodžio 18 d.

kuriuo nustatomi 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. laikotarpio kontroliuojamų medžiagų, kurioms taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1005/2009 dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų, kiekiai ir paskirstomos kvotos

(pranešta dokumentu Nr. C(2013) 9205)

(Tekstas autentiškas tik anglų, ispanų, italų, kroatų, lenkų, maltiečių, olandų, portugalų prancūzų, vengrų ir vokiečių kalbomis)

(2013/808/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

dalyje nustatytų kiekybinių apribojimų. Kadangi tie kiekybiniai apribojimai taikomi ir hidrochlorfluorangliavandeniliams, kuriems naudoti laboratorijų ir analizės reikmėms suteikta licencija, į paskirstomą kiekį įtraukiami ir toms reikmėms gaminami bei importuojami hidrochlorfluorangliavandeniliai;

atsižvelgdama į 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1005/2009 dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų ⁽¹⁾, ypač į jo 10 straipsnio 2 dalį ir 16 straipsnio 1 dalį,

- (5) Komisija paskelbė pranešimą įmonėms, ketinančioms 2014 m. į Europos Sąjungą importuoti arba iš jos eksportuoti ozono sluoksnį ardančias kontroliuojamas medžiagas, ir įmonėms, ketinančioms 2014 m. gaminti arba importuoti šias medžiagas laboratorijų ir analizės reikmėms ⁽³⁾, ir gavo pareiškimų dėl 2014 m. numatomo importuoti kiekio;

kadangi:

- (1) į laisvą apyvartą Sąjungoje išleidžiamoms importuotoms kontroliuojamoms medžiagoms taikomi kiekybiniai apribojimai;
- (2) Komisija turi nustatyti tuos apribojimus ir paskirstyti kvotas įmonėms;
- (3) be to, Komisija turi nustatyti kontroliuojamų medžiagų, išskyrus hidrochlorfluorangliavandenilius, kiekius, kuriuos leidžiama naudoti svarbiausioms laboratorijų ir analizės reikmėms, ir bendroves, kurios gali juos naudoti;
- (4) nustatant svarbiausioms laboratorijų ir analizės reikmėms skiriamas kvotas reikia užtikrinti, kad taikant Reglamentą (ES) Nr. 537/2011 ⁽²⁾ būtų laikomasi 10 straipsnio 6

- (6) 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. laikotarpio kiekybiniai apribojimai ir kvotos turėtų būti nustatyti laikantis pagal Monrealio protokolą dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų nustatyto metinio ataskaitų teikimo ciklo;
- (7) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (EB) Nr. 1005/2009 25 straipsnio 1 dalį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Į laisvą apyvartą išleidžiamoms kontroliuojamoms medžiagoms taikomi kiekybiniai apribojimai

Kontroliuojamų medžiagų, kurioms taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1005/2009, kiekis, kuris 2014 m. gali būti išleistas į laisvą apyvartą Sąjungoje iš šaltinių, esančių už Sąjungos ribų:

⁽¹⁾ OL L 286, 2009 10 31, p. 1.

⁽²⁾ 2011 m. birželio 1 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 537/2011 dėl kontroliuojamų medžiagų, kurias pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1005/2009 dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų leidžiama naudoti Sąjungoje laboratorijų ir analizės reikmėms, kiekių paskirstymo mechanizmo (OL L 147, 2011 6 2, p. 4).

⁽³⁾ OL C 25, 2013 1 26, p. 31.

Kontroliuojamos medžiagos	Kiekis (kilogramais ozono ardymo potencialo, OAP)
I grupė (chlorfluorangliavandeniliai 11, 12, 113, 114 ir 115) ir II grupė (kiti visiškai halogeninti chlorfluorangliavandeniliai)	4 513 700,00
III grupė (halonai)	21 660 560,00
IV grupė (anglies tetrachloridas)	5 995 220,00
V grupė (1,1,1-trichlorešanas)	2 300 001,50
VI grupė (metilbromidas)	870 120,00
VII grupė (hidrobromfluor-angliavandeniliai)	2 087,55
VIII grupė (hidrochlorfluor-angliavandeniliai)	6 175 596,50
IX grupė (bromchlormetanas)	270 012,00

2 straipsnis

Kiekio, skirto išleisti į laisvą apyvartą, kvotų paskirstymas

1. Chlorfluorangliavandenilių 11, 12, 113, 114 bei 115 ir kitų visiškai halogenintų chlorfluorangliavandenilių 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. laikotarpio kvotos skiriamos I priede nurodytoms įmonėms naudoti tame priede nurodytais tikslais.

2. Halonų 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. laikotarpio kvotos skiriamos II priede nurodytoms įmonėms naudoti tame priede nurodytais tikslais.

3. Anglies tetrachlorido 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. laikotarpio kvotos skiriamos III priede nurodytoms įmonėms naudoti tame priede nurodytais tikslais.

4. 1,1,1-trichlorešanas 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. laikotarpio kvotos skiriamos IV priede nurodytoms įmonėms naudoti tame priede nurodytais tikslais.

5. Metilbromido 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. laikotarpio kvotos skiriamos V priede nurodytoms įmonėms naudoti tame priede nurodytais tikslais.

6. Hidrobromfluorangliavandenilių 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. laikotarpio kvotos skiriamos VI priede nurodytoms įmonėms naudoti tame priede nurodytais tikslais.

7. Hidrochlorfluorangliavandenilių 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. laikotarpio kvotos skiriamos VII priede nurodytoms įmonėms naudoti tame priede nurodytais tikslais.

8. Bromchlormetano 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. laikotarpio kvotos skiriamos VIII priede nurodytoms įmonėms naudoti tame priede nurodytais tikslais.

9. Individualios kvotos įmonėms nustatomos IX priede.

3 straipsnis

Kvotos laboratorijų ir analizės reikmėms

2014 m. kontroliuojamų medžiagų importo ir gamybos laboratorijų ir analizės reikmėms kvotos skiriamos X priede išvardytoms įmonėms.

Šioms įmonėms nustatyti didžiausi kiekiai, kuriuos jos gali pagaminti arba importuoti 2014 m. laboratorijų ir analizės reikmėms, nurodyti XI priede.

4 straipsnis

Galiojimo laikas

Šis sprendimas taikomas nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2014 m. gruodžio 31 d.

5 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas šioms įmonėms:

1.	ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. KG Im Schleht 10 76187 Karlsruhe Vokietija	2.	Aesica Queenborough Limited North Road ME11 5EL Queenborough Jungtinė Karalystė
3.	AGC Chemicals Europe, Ltd. York House, Hillhouse International FY5 4QD Thornton Cleveleys Jungtinė Karalystė	4.	Airbus Operations S.A.S Route de Bayonne 316 31300 Toulouse Prancūzija

5.	Albany Molecular Research (UK) Ltd Mostyn Road CH8 9DN Holywell Jungtinė Karalystė	6.	Albemarle Europe SPRL Parc Scientifique Einstein Rue du Bosquet 9 1348 Louvain-la-Neuve Belgija
7.	Arkema France 420, rue d'Estienne D'Orves 92705 Colombes Cedex Prancūzija	8.	Arkema Quimica S.A. Avenida de Burgos 12 28036 Madrid Ispanija
9.	Ateliers Bigata 10, rue Jean Baptiste Perrin, 33320 Eysines Cedex Prancūzija	10.	BASF Agri Production S.A.S. 32 rue de Verdun 76410 Saint-Aubin lès Elbeuf Prancūzija
11.	Bayer Crop Science AG Alfred-Nobel-Straße 50 40789 Monheim Vokietija	12.	Biovit d.o.o. Matka Laginje 13 HR-42000 Varazdin Kroatija
13.	Diverchim SA 6, Rue Du Noyer, Zac du Moulin 95700 Roissy en France Prancūzija	14.	Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH Bützflether Sand 21683 Stade Vokietija
15.	DuPont Holding Netherlands B.V. Baanhoekweg 22 3313 LA Dordrecht Nyderlandai	16.	Dyneon GmbH Industrieparkstrasse 1 84508 Burgkirchen Vokietija
17.	Eras Labo 222 D1090 38330 Saint Nazaire les Eymes Prancūzija	18.	Eusebi Impianti Srl Via Mario Natalucci 6 60131 Ancona Italija
19.	Eusebi Service Srl Via Vincenzo Pirani 4 60131 Ancona Italija	20.	Fenix Fluor Limited Rocksavage Site WA7 JE Runcorn, Cheshire Jungtinė Karalystė
21.	Fire Fighting Enterprises Ltd. 9 Hunting Gate Hitchin SG4 0TJ Jungtinė Karalystė	22.	Fujifilm Electronic Materials Europe NV Keetberglaan 1A 2070 Zwijndrecht Belgija
23.	Gedeon Richter Plc. Gyomroi ut 19–21 H-1103, Budapest Vengrija	24.	GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH Ruhrstr. 113 22761 Hamburg Vokietija
25.	Gielle di Luigi Galantucci Via Ferri Rocco, 32 70022 Altamura Italija	26.	Halon & Refrigerant Services Ltd J.Reid Trading Estate, Factory Road CH5 2QJ Sandycroft Jungtinė Karalystė
27.	Honeywell Fluorine Products Europe B.V. Laarderhoogtweg 18 1101 EA Amsterdam Nyderlandai	28.	Honeywell Speciality Chemicals Seelze GmbH Wunstorfer Strasse 40 30918 Seelze Vokietija

29.	Hovione FarmaCiencia SA Quinta de S. Pedro - Sete Casas 2674-506 Loures Portugalija	30.	Hudson Technologies Europe S.r.l. Via degli Olmetti 5 00060 Formello Italija
31.	Hugen Reprocessing Company Dutch Halonbank bv Hengelder 17 6902 PA Zevenaar Nyderlandai	32.	ICL-IP Europe B.V. Fosfaatweg 48 1013 BM Amsterdam Nyderlandai
33.	Kemika d.d. Heinzlova 53 HR-10000 Zagreb Kroatija	34.	Laboratorios Miret S.A. Geminis 4 08228 Terrassa Ispanija
35.	LGC Standards GmbH Mercatorstr. 51 46485 Wesel Vokietija	36.	Ludwig-Maximilians-University Butenandstr. 5-13 (Haus D) DE-81377 München Vokietija
37.	Mebrom NV Assenedestraat 4 9940 Rieme Ertvelde Belgija	38.	Merck KGaA Frankfurter Strasse 250 64293 Darmstadt Vokietija
39.	Meridian Technical Services Limited Hailey Road 14 DA18 4AP Erith Jungtinė Karalystė	40.	Mexichem UK Limited The Heath Business & Technical Park Runcorn Cheshire WA7 4QX Jungtinė Karalystė
41.	Ministry of Defense – Chemical Laboratory – Den Helder Bevesierweg 4 1780 CA Den Helder Nyderlandai	42.	Panreac Quimica S.L.U. Pol. C/Garraf 2 08211 Barcelona Ispanija
43.	P.U. Poż-Pliszka Sp. z o.o. ul.Szczecińska 45 80-392 Gdańsk Lenkija	44.	R.P. Chem s.r.l. Via San Michele 47 31062 Casale sul Sile (TV) Italija
45.	SAFEty Hi-Tech srl Via di Porta Pinciana 6 00187 Roma Italija	46.	Savi Technologie sp. z o.o. Psary, ul. Wolności 20 51-180 Wrocław Lenkija
47.	Sigma Aldrich Chimie sarl 80, rue de Luzais 38070 St Quentin Fallavier Prancūzija	48.	Sigma-Aldrich Chemie GmbH Riedstrasse 2 89555 Steinheim Vokietija
49.	Sigma-Aldrich Company Ltd The Old Brickyard, New Road Gillingham, Dorset SP8 4XT Jungtinė Karalystė	50.	Simat Prom d.o.o. Rudeska Cesta 96 HR-10000 Zagreb Kroatija

51.	Solvay Fluor GmbH Hans-Böckler-Allee 20 30173 Hannover Vokietija	52.	Solvay Specialty Polymers France SAS Avenue de la Republique 39501 Tavaux Cedex Prancūzija
53.	Solvay Specialty Polymers Italy SpA Viale Lombardia 20 20021 Bollate (MI) Italija	54.	Sterling Chemical Malta Limited V. Dimech Street 4 1504 Floriana Malta
55.	Sterling SpA Via della Carboneria 30 06073 Solomeo di Corciano (PG) Italija	56.	Syngenta Limited Priestley Road Surrey Research Park 30 Guildford GU2 7YH Jungtinė Karalystė
57.	Tazzetti S.p.A. Corso Europa n. 600/a 10070 Volpiano (TO) Italija	58.	TEGA - Technische Gase und Gastechnik GmbH Werner-von-Siemens-Strasse 18 97076 Würzburg Vokietija
59.	Thomas Swan & Co. Ltd. Rotary Way Consett, County Durham DH8 7ND Jungtinė Karalystė		

Priimta Briuselyje 2013 m. gruodžio 18 d.

Komisijos vardu
Connie HEDEGAARD
Komisijos narė

—
I PRIEDAS

I IR II GRUPĖS

Chlorfluorangliavandenilių 11, 12, 113, 114 bei 115 ir kitų visiškai halogenintų chlorfluorangliavandenilių, skirtų naudoti kaip žaliavų ir technologinio proceso (technologijos) agentų, 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. importo kvotos, skiriamos importuotojams pagal Reglamentą (EB) Nr. 1005/2009.

Bendrovė

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. KG (DE)
Honeywell Fluorine Products Europe BV (NL)
Mexichem UK Limited (UK)
Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)
Syngenta Limited (UK)
TEGA Technische Gase und Gastechnik GmbH (DE)
Tazzetti SpA (IT)

II PRIEDAS

III GRUPĖ

Halonų, skirtų naudoti kaip žaliavų ir būtiniausioms reikmėms, 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. importo kvotos, skiriamos importuotojams pagal Reglamentą (EB) Nr. 1005/2009.

Bendrovė

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. KG (DE)
Ateliers Bigata (FR)
BASF Agri Production SAS (FR)
ERAS Labo (FR)
Eusebi Impianti Srl (IT)
Eusebi Service Srl (IT)
Fire Fighting Enterprises Ltd (UK)
Gielle di Luigi Galantucci (IT)
Halon & Refrigerant Services Ltd (UK)
Hugen Reprocessing Company Dutch
Halonbank bv (NL)
Meridian Technical Services Limited (UK)
P.U. POZ-PLISZKA Sp. z o.o. (PL)
SAFEty Hi-Tech srl (IT)
Savi Technologie Sp. z o.o. (PL)
Simat Prom d.o.o. (HR)

III PRIEDAS

IV GRUPĖ

Anglies tetrachlorido, skirto naudoti kaip žaliavos ir technologinio proceso agento, 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. importo kvotos, skiriamos importuotojams pagal Reglamentą (EB) Nr. 1005/2009.

Bendrovė

Arkema France (FR)
Dow Deutschland Anlagengesellschaft mbH (DE)
Mexichem UK Limited (UK)

IV PRIEDAS

V GRUPĖ

1,1,1-trichloreto, skirto naudoti kaip žaliavos, 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. importo kvotos, skiriamos importuotojams pagal Reglamentą (EB) Nr. 1005/2009.

Bendrovė

Arkema France (FR)
Fujifilm Electronic Materials Europe NV (BE)

V PRIEDAS

VI GRUPĖ

Metilbromido, skirto naudoti kaip žaliavos, 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. importo kvotos, skiriamos importuotojams pagal Reglamentą (EB) Nr. 1005/2009.

Bendrovė

Albemarle Europe SPRL (BE)
ICL-IP Europe B.V. (NL)
Mebrom NV (BE)
Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

VI PRIEDAS

VII GRUPĖ

Hidrobromfluorangliavandenilių, skirtų naudoti kaip žaliavų, 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. importo kvotos, skiriamos importuotojams pagal Reglamentą (EB) Nr. 1005/2009.

Bendrovė

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. KG (DE)
Albany Molecular Research (UK) Ltd (UK)
Hovione FarmaCiencia SA (PT)
R.P. Chem s.r.l. (IT)
Sterling Chemical Malta Limited (MT)
Sterling SpA (IT)

VII PRIEDAS

VIII GRUPĖ

Hidrochlorfluorangliavandenilių, skirtų naudoti kaip žaliavų, 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. importo kvotos, skiriamos importuotojams pagal Reglamentą (EB) Nr. 1005/2009.

Bendrovė

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. KG (DE)
AGC Chemicals Europe, Ltd. (UK)
Aesica Queenborough Ltd. (UK)
Arkema France (FR)
Arkema Quimica S.A. (ES)
Bayer CropScience AG (DE)
DuPont Holding Netherlands B.V. (NL)
Dyneon GmbH (DE)
Fenix Fluor Limited (UK)
GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH (DE)
Honeywell Fluorine Products Europe BV (NL)
Mexichem UK Limited (UK)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)
Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)
Tazzetti SpA (IT)

VIII PRIEDAS

IX GRUPĖ

Bromchlormetano, skirto naudoti kaip žaliavos, 2014 m. sausio 1 d.–gruodžio 31 d. importo kvotos, skiriamos importuotojams pagal Reglamentą (EB) Nr. 1005/2009.

Bendrovė

Albemarle Europe SPRL (BE)
ICL-IP Europe B.V. (NL)
Laboratorios Miret S.A. (ES)
Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)
Thomas Swan & Co Ltd (UK)

IX PRIEDAS

(Komerčiniu požiūriu jautri, konfidenciali ir neskelbtina informacija)

—

X PRIEDAS

**ĮMONĖS, KURIOMS 2014 M. LEIDŽIAMA GAMINTI ARBA IMPORTUOTI MEDŽIAGAS, SKIRTAS
LABORATORIJŲ IR ANALIZĖS REIKMĖMS**

Kontroliuojamų medžiagų, kurios gali būti naudojamos laboratorijų ir analizės reikmėms, kvotos paskirstomos:

Bendrovė

ABCR Dr. Braunagel GmbH & Co. KG (DE)
Airbus Operations SAS (FR)
Arkema France (FR)
Bayer CropScience AG (DE)
Biovit d.o.o. (HR)
Diverchim SA (FR)
Gedeon Richter Plc. (HU)
Honeywell Fluorine Products Europe BV (NL)
Honeywell Specialty Chemicals Seelze GmbH (DE)
Hudson Technologies Europe S.r.l. (IT)
Kemika d.d. (HR)
LGC Standards GmbH (DE)
Ludwig-Maximilians-University (DE)
Merck KGaA (DE)
Mexichem UK Limited (UK)
Ministry of Defense - Chemical Laboratory - Den Helder (NL)
Panreac Quimica S.L.U. (ES)
SAFEty Hi-Tech srl (IT)
Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)
Sigma Aldrich Chimie SARL (FR)
Sigma Aldrich Company Ltd (UK)
Solvay Fluor GmbH (DE)
Tazzetti SpA (IT)

XI PRIEDAS

(Komerčinio požiūriu jautri, konfidenciali ir neskelbtina informacija)
